**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ** **E**

# ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/G/16
15 March 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят первая сессия
Пункт 4 повестки дня

## ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА И ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СВЯЗИ СО ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

### Вербальная нота Постоянного представительства Республики Судан при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве от 8 марта 2005 года в адрес Управления Верховного комиссара по правам человека

Постоянное представительство Республики Судан при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара по правам человека и имеет честь препроводить две диаграммы, отражающие подрывную и преступную деятельность повстанческих движений в Дарфуре, Судан, а именно:

1. Вооруженные ограбления, совершенные повстанцами до Нджаменского соглашения о прекращении огня от 8 апреля 2004 года и после подписания этого соглашения вплоть до 30 ноября 2004 года;

2. Вооруженные нападения повстанцев, совершенные после подписания двух Абуджийских протоколов об улучшении гуманитарного положения и содействии обеспечению безопасности от 9 ноября 2004 года.

Вышеупомянутые документы ясно свидетельствуют об отсутствии стремления к миру со стороны повстанческих движений и их стратегии эскалации насилия, чтобы спровоцировать иностранную интервенцию и подорвать мирный процесс под эгидой Африканского союза.

Постоянное представительство Республики Судан просит распространить настоящую записку и приложения к ней* в качестве официального документа Комиссии по правам человека на ее шестьдесят первой сессии по пункту 4 повестки дня.

---

* Воспроизводится в приложении в полученном виде только на языке представления.

Annex

**Armed Robbery Incidents in Darfur states During the Period 1 January 2003 to 7 April 2004 before the ceasefire Agreement.**

| State | Value of stolen Items | No.of Stolen Vehicles |
|---|---|---|
| N.Darfur | 2.208.263.000 | 31 |
| S.Darfur | 10.618.700 | 180 |
| W.Darfur | 9.549.500 | 61 |
| Total | 2.228.431.00 | 227 |

The Rebels looted 16 vehicles working in Development and 8 vehicles assigned to humanitarian work.

**The Armed Robbery Incidents in Darfur States during the Period 7 April 2004 to 30 November 2004 after signing of ceasefire Agreement.**

| State | Value of stolen Items | No of Stolen Vehicles |
|---|---|---|
| N.Darfur | 14.581.932.100 | 81 |
| S.Darfur | 26.644.300 | 132 |
| W.Darfur | 15.220.500 | — |
| Total | 41.241.452.00 | 213 |

The rebels looted 9 vehicles working in Development and vaccination, they also looted 19 vehicles full of relief in addition to 6 vehicles belonging to `` Save the Children``

# Rebel violations in Darfur between 9/11/2004 to 11/12/2004.

## 1. Northern Darfur State:

| No | Date /Time | Place | Violations Details | Action taken |
|---|---|---|---|---|
| 1- | 17/11/2004<br>10 pm | Faj Al. Hali area ( Tawila area ) | The rebels attacked the area but the citizens repulse the attack.<br>Losses:<br>One citizen killed. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |
| 2 | 18/11/2004<br>4 pm | Um Assal village | Rebel forces came from Kosa and Kinjara attacked Um Assal village.<br>Losses:<br>1- One citizen killed.<br>2- One citizen injured. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |
| 3 | 19/11/2004<br>11 am<br>3:30 pm | Um Assal village | The rebel movement attacked twice and the locals managed to repulse the attack that continued till 5 pm.<br>Losses:<br>One policeman killed:<br>Alhadi Abubakar. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |
| 4 | 21/11/2004<br>4 pm | Um Assal Um Sharina villages | The rebel forces attacked the two villages which were inhabited by Arab tribes.<br>The locals managed to repulse the attack. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | Losses:<br>The displacement of a number of locals to ( Um Jalbag and Tawila ) | |
| 5 | 21/11/2004<br>4pm / 8pm | Koma Area | 1/ the rebel forces attacked twice and repulse the attack.<br>Losses:<br>7 Injured from GOS forces. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |
| 6 | 22/11/2004<br>2pm | Koma area | The rebel forces attacked the area on board of 2 land cruiser cars and one Renault car, our forces managed to repulse the attack.<br>Losses:<br>1. Four of the Forces of the Frontier Guards forces were killed.<br>a/ fathi Salih Ibrahim Garad.<br>b/ Abu algasim Ishag.<br>c/Abakar<br>d/ Ibrahim Salih Jumaa<br>2. wounded:<br>a/ Mohamed Almardi Habib | |
| 7 | 22/11/2004<br>4pm | Koma area | The rebel forces attacked the area, our forces managed to repulse without losses. | - Attack afternoon, work is underway to notify the CFC. |
| 8 | 22/11/2004<br>5:30 am. | Tawila area and Khor | Rebel forces attacked with a force estimated by 600 on 4 land cruiser cars and 2 Renault cars. Carrying | - CFC was notified<br>- On 23/11/2004 the chief of the CFC. Mechanism met with all responsible teams |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Tawila | different weapons, this Rebel force managed to occupy the area.<br>Losses:<br>1/ 29 killed.<br>2/ 30 injured.<br>3/ 60 missing this include medical cadre.<br>4/ one ambulance.<br>5/ one land cruiser car equipped with Dushra.<br>6/ 5 land cruiser vehicles<br>7/ all weapon and cash were robbed. | and members of the CFC and reached the following.<br>1/ the attack of the two Rebel movements to Tawila are aclear Violation of ceasefire agreement.<br>2/ call on the two rebel movement to withdraw medially form the area if not the Government will retaliate strongly in away that will seriously escalate the conflict.<br>3/ the Representative of the Government and Rebel movement were demanded commanders, mayors, local chiefs in Tawila to exchange to exchange ideas on the gisis.<br>It has been expected that the CFC at noon to Tawila, this did not happen because of the rebel attack on Khor Tawila 11:30 the previous evening. |
| 9 | 23/11/2004 | Tartour Ajabou | A group of the rebels forces set up an ambush for our forces causing the death of five and 8 were injured. | |
| 10 | 24/11/2004 | Shag El Nakhara | Rebel forces attacked the area with their arms causing injuries to:<br>- Morabit: Jumah El nour.<br>- Morabit: Jar El nabi Ahmed Abd el majeed.<br>- Morabit: Gasm Alla Hassan Karam Alla is missing. | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 11 | 6/12/2004 | Karnoi | A group of the rebels forces entered the IDPs camp and fired on our forces one soldier was injured. | |
| 12 | 10/12/2004 | Oam Area to Khour Taweela Area | A Regiment of police forces and while on their move were attacked by a group of Rebels forces estimated by 200 causing:<br>- Police forces were scattered in different areas and the Rebels took one Landcrusier Vehicle belonging to the Police Forces. 49 of the police returned to Oam and Taweela Areas, some of them were injured and stated that the others are severely injured. | |

## 2. West Darfur State:

| No | Date &Time | Place | Violations Details | Action taken |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 10/11/2004 | Saleea area | The rebels attacked some men of civil administration when they were in meeting for solving the problems of the area.<br>Losses:<br>* Killed<br>1- Ismail Alsabi Daggeg.<br>2- Ismail Abdul Aziz<br>* Wounded:<br>1- Hassan Abdul Rahim.<br>2- Ahmed Abdullah Bakheit.<br>3- Ali Kofu Abdaziz. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams. |

## 3. South Darfur State:

| No | Date &Time | Place | Violations Details | Action taken |
|---|---|---|---|---|
| 1 | 9/11/2004 | Taiashaa area | Armed group of the rebels supported with artilleries on the vehicles attacked the area causing;<br>- The death of 29 citizens.<br>- 28 citizens injured. | |
| 2 | 10/11/2004 10:00 | Adeela | An attack by the rebel forces estimated about 200 against (Bakheet) railway station in Adeela area. They open fire on the offices of the station.<br>Losses:<br>1.The working staff escaped to Abu Jabra area.<br>2. 148.000 SD were stolen.<br>3. The official documents were burned And the furniture has been broken. | 10/11/2004 10:00 |
| 3 | 10/11/2004 9:00 am | Sanam Alnaga | An attack by the rebel forces against the people of the area.<br>Losses:<br>1. Three persons were killed.<br>a. Adam Mohammed.<br>b. Ishag Abbakar.<br>c. Ishag Farah.<br>2.350 cows were stolen. | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 4 | 10/11/2004 | Tarenga area | An attack by the rebel forces against the people of the area.<br>Losses::<br>- 6 persons from the area.<br>- 9 Camels were stolen. | |
| 5 | 11/11/2004<br>09:00 AM | Taisha Area | The Rebels attacked the Arab tribes in the area | |
| 6 | 11/11/2004<br>9:00 am | Shagar Um Fundung villages | An attack by the rebel forces estimated about 1500 persons armed with different kinds of weapons.<br>Losses:<br>1. 29 were killed.<br>2. 30 were wounded.<br>3. 5 villages were burned (Um deeba/ Elneel/ Umfunug/ Goz ALtagaya/ Teeg). | |
| 7 | 12/11/2004<br>11:00 pm | Donki Dareesa area | An attack by the rebel force estimated about 200 against forces from the army.<br>Casualities:<br>- Two soldiers were killed.<br>- Two soldiers wounded. | |
| 8 | 13/11/2004<br>10: 00 am | Nayal – Zalingi road | A group of the rebel forces stopped some cars and looted the commodities.<br>A force from the moved to the area and brought the commodities back. | |
| 9 | 13/11/2004<br>11:30 pm | Kalama IDPs camp | The rebel force attacked the camp and fried the people and the police.<br>Causalities: | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | | 1. Serg.Mohammed Abbakar Mustafa.<br>2. Soldier Musa Abdallah.<br>3. Three displaced people were wounded.<br>a. Abakar Idris.<br>b. Fatima Ishag.<br>c. Mohammed Abdalmageed. | |
| 10 | 14/11/2004 2:00 pm | Kalma IDPs camp | An attack by the rebel forces against the western part of the camp, and open fire on the people.<br>Causalities:<br>Soldiers wounded:<br>a. Soldier Mohammed Abbakar.<br>b. Soldier Musa Salih. | The CFC has been informed, and it sent a group to investigate the accident. |
| 11 | 20/11/2004 11;00 pm | Giraida area | The rebel forces occupied Graida the administration ( Buram locality), they raised their flag on the police station. They came on 12 well equipped cars with 120 strong. They were armed with heavy and light weapons . 9 of those cars went to Wadi Giraida, the other three cars entered the police station | The AU sent three teems to investigate these incidents. On 22/11/2004 there was a meeting attended by the head of the CFC and the members. The result is the rebel occupying of Giraida is a violation or if not the government will retaliate strongly.<br>The head of CFC ordered the two rebel movement to withdraw from the area.within 24 hours. |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 12 | 22/11/2004<br>2:00 am | Kalma IDPs camp | 80 – 100 of the rebel forces attacked the camp, the police forces repulse the attack . losses:<br>1. killed:<br>a. police captain. Farah YagoobFarah.<br>b. Police Sergeant .tech. Osama Ideris.<br>c. Police Sergeant. Tech. Ali Adam Ibraheem.<br>d. Police. Soldier .Hammad Gaili Hammad.<br>2. Wounded:<br>a. Police Sergeant.tech. Mohammed Babiker Brima.<br>b. Police Sergeant Sami Husain Kabbashi.<br>c. Police Sergeant.BurhanZen Musa.<br>d. Police .Corporal. Mattar Husain Ishag.<br>e. Police .Corporal. Hassan Osman Mohammed. | Investigation on the information received still under vetting procedures by the CEC teams. |
| 13 | 1/12/2004<br>02:00 AM | Kalma IDPs Camp | The rebels' forces attacked the area and fired their arms to the camp causing no casualities. | |
| 14 | 4/12/2004 | Zalingi – Kass Road | A group of the rebels looted a car in the area of Khour Tulbba | |
| 15 | 6/12/2004 | Nyala – kass Road K 35 | A group of the rebels forces stooped the vehicles of ( Save the Children) and robbed the properties of the staff , took of their clothes and to of the female staff were raped. | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 16 | 8/12/2004<br>05:00 PM | Al Joganah<br>Buram<br>Locality | The Police Station was attacked by a group of rebels using (8) landcrusier vehicles equipped and fully armed. They broke the store, took (5) Kalashnikov – (6) Guns and burned the logging books and detained the policemen. The next day the policemen were released and the rebels handed the police station to the citizens affiliated to the opposition. | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 16 | 8/12/2004<br>05:00 PM | Al Joganah<br>Buram<br>Locality | The Police Station was attacked by a group of rebels using (8) landcrusier vehicles equipped and fully armed. They broke the store, took (5) Kalashnikov – (6) Guns and burned the logging books and detained the policemen. The next day the policemen were released and the rebels handed the police station to the citizens affiliated to the opposition. | |